

526143-2026 - Gara

Germania – Lavori di preparazione del cantiere edile – Neubau eines Hafens für die Fahrgastschiffahrt (Hafen Steinmole) - Los 01: Baufeldfreimachung

OJ S 144/2026 29/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Waren (Müritz)

E-mail: vergabestelle@waren-mueritz.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Neubau eines Hafens für die Fahrgastschiffahrt (Hafen Steinmole) - Los 01: Baufeldfreimachung

Descrizione: Los 01 - Baufeldfreimachung

Identificativo della procedura: b604de5a-6d00-4750-9ebf-00eaa5c37336

Identificativo interno: 2026-160

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Fahrgastschiffsanleger Steinmole

Località: Waren (Müritz)

Codice postale: 17192

Suddivisione del paese (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHLYTTX90A06# Etwaige Bietergespräche werden voraussichtlich in der 38. KW 2026 stattfinden. Präqualifizierte Unternehmen haben zu überprüfen, ob die hinterlegten Eignungsnachweise bei der Präqualifikationsstelle hinsichtlich der ausgeschriebenen konkreten Leistung als ausreichend gelten. Falls die hinterlegten Eignungsnachweise nicht als ausreichend gelten, müssen präqualifizierte Bieter darüberhinausgehende Eignungsnachweise vorlegen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter

der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Die Bieterkommunikation findet ausschließlich über die Vergabesoftware statt. Um an der Bieterkommunikationen teilzunehmen, melden Sie sich bitte an. Die Registrierung ist kostenlos. Hinweise zur Anwendung der Vergabesoftware "cosinex" entnehmen Sie bitte dem Vordruck "Hinweise Anwendung cosinex für Unternehmen (PDF)". Bei technischen Problemen kontaktieren Sie bitte den technischen Support der Vergabepattform (<https://support.cosinex.de/unternehmen>). Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB. Ein Unternehmen wird nicht vom Verfahren ausgeschlossen, sofern es nachweist, dass es zureichende Maßnahmen der Selbstreinigung gemäß § 125 GWB ergriffen hat.

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Neubau eines Hafens für die Fahrgastschiffahrt (Hafen Steinmole) - Los 01:

Baufeldfreimachung

Descrizione: Die Stadt Waren beabsichtigt die Planung und Realisierung zum Neubau eines Hafens für die Fahrgastschiffahrt und Freiflächengestaltung an der Steinmole in Waren (Müritz). Der Neubau, der Hafenanlagen besteht darin durch eine vorgestreckte Mole auf der westlichen Seite das vorhandene Hafenbecken zu erweitern und die Anlegebedingungen zu

verbessern, gleichzeitig damit die Anlegekapazität für die Fahrgastschiffahrt zu erhöhen, um den Stadthafen von der Fahrgastschiffahrt zu entlasten. Dafür sind die Kaianlagen zu ertüchtigen bzw. zu erneuern und deren Ver- und Entsorgungseinrichtungen komplett neu aufzubauen. Die Oberfläche der Geh- und Flanierbereiche sowie die Gestaltung der Funktionsräume und der Freianlagen im gesamten Hafengebiet sind umfassend zu erneuern und damit neu zu prägen. Aufgabenstellung: - Rückbau Kai-Kante (Stahl) - Rückbau Kai-Kante (Beton) - Ausbau Natursteinpflaster einschließlich Reinigung und Transport zum Lagerplatz des AG - Rückbau Betonpflaster - Rückbau wasserseitige Bauteile wie Dalben, Bojen, usw. - Rückbau von Ausstattungsobjekten (Bänke, Flächenpoller, Beleuchtung, usw.) - Abtrag Oberboden - Abtrag Uferbefestigung als Steinschüttung - Rückbau frostunempfindlichen Schichten

Identificativo interno: 2026-160

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Fahrgastschiffsanleger Steinmole

Località: Waren (Müritz)

Codice postale: 17192

Suddivisione del paese (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/04/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Präqualifizierte Unternehmen haben zu überprüfen, ob die hinterlegten Eignungsnachweise bei der Präqualifikationsstelle hinsichtlich der ausgeschriebenen konkreten Leistung als ausreichend gelten. Falls die hinterlegten Eignungsnachweise nicht als ausreichend gelten, müssen präqualifizierte Bieter darüberhinausgehende Eignungsnachweise vorlegen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Die Bieterkommunikation findet ausschließlich über die Vergabesoftware und dem angeschlossenen Vergabemarktplatz statt. Die Registrierung ist kostenlos. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Hinweise zur Anwendung der Vergabesoftware "cosinex" entnehmen Sie bitte dem Vordruck "Hinweise

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Einhaltung der Mindestarbeitsbedingungen nach § 8 des Tariftreue- und Vergabegesetzes Mecklenburg-Vorpommern (TVgG M-V). Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen nach § 13 TVgG M-V.

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque, Altro

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Betriebshaftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Zur Sicherung etwaiger Ansprüche des Auftraggebers gegen den Auftragnehmer hat der Auftragnehmer eine entsprechende

Betriebshaftpflichtversicherung nachzuweisen. Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen mindestens betragen: - für Personenschäden: 3.000.000,00 EUR - für Sachschäden: 3.000.000,00 EUR - für Vermögensschäden: 100.000,00 EUR - für Umwelthaftpflichtschäden: 3.000.000 EUR Der Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung erfolgt auf Verlangen der

Zentralen Vergabestelle und ist durch eine gültige Versicherungspolice oder durch Präqualifikation zu belegen. Die Gesamtleistung des Versicherers innerhalb eines Versicherungsjahres muss mindestens das Doppelte dieser Deckungssummen betragen.

Nach Erteilung des Zuschlags hat der Auftragnehmer sicherzustellen, dass die Eintrittspflicht der Versicherung erhalten bleibt. Dies gilt auch für den Fall, dass der Auftragnehmer den Versicherer wechselt. Legt der Bewerber den Nachweis der Versicherung nach Anforderung durch den Auftraggeber nicht vor bzw. weist der Auftragnehmer nach Zuschlagserteilung trotz Verlangen des Auftraggebers die Zahlung der Versicherungsprämie nicht nach, so kann der Auftraggeber dem Bewerber bzw. Auftragnehmer eine angemessene Nachfrist zur Nachholung dieser Leistung setzen. Kommt der Bewerber bzw. Auftragnehmer seinen Pflichten zum Nachweis des Versicherungsschutzes auch innerhalb der Nachfrist nicht nach, kann der Auftraggeber den Bewerber vor Zuschlagserteilung mangels Geeignetheit von der Vergabe ausschließen bzw. dem Auftragnehmer nach Zuschlagserteilung den Vertrag aus wichtigem Grund kündigen.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in ein Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis zur Angabe der Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes erfolgt mittels Formblatt VVB 124 oder durch Präqualifikation. Die Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft erfolgt mittels Formblatt VVB 124 oder durch Präqualifikation.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Freistellungsbescheinigung nach § 48b

Einkommensteuergesetz (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Nachweis erfolgt mittels Vorlage der Freistellungsbescheinigung oder durch Präqualifikation.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und

Handelskammer (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer Gewerbeanmeldung, eines Handelsregistrauszugs oder die Eintragung in die Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. die Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer oder durch Präqualifikation.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Umsatz der drei letzten abgeschlossenen Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis erfolgt mittels Formblatt VVB 124 oder durch Präqualifikation.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer, zum Zeitpunkt der Einreichung, gültigen Unbedenklichkeitsbescheinigung.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer, zum Zeitpunkt der Einreichung, gültigen Unbedenklichkeitsbescheinigung.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer, zum Zeitpunkt der Einreichung, gültigen Unbedenklichkeitsbescheinigung.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 21/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYHLYTTX90A06/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYHLYTTX90A06>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYHLYTTX90A06>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Sicherheitsleistung für Vertragserfüllung 5,0 v. H. gem. § 17 VOB/B Sicherheitsleistung für Mängelansprüche 3,0 v. H.

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderungen erfolgen gemäß § 16a EU Absatz 1 VOB/A.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot

Dem elektronischen Angebot ist das Angebotsschreiben VVB 213 vollständig ausgefüllt mit allen geforderten Erklärungen und Nachweisen beizufügen (siehe VVB 216). ** Mittels

Eigenerklärung: - Eigenerklärung ILO-Kernarbeitsnormen: Die Verpflichtung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen nach dem Tariftreue- und Vergabegesetz Mecklenburg-

Vorpommern erfolgt mittels Eigenerklärung "ILO-Kernarbeitsnormen". - Eigenerklärung

Mindestarbeitsbedingungen: Die Verpflichtung zur Einhaltung der Mindestarbeitsbedingungen nach dem Tariftreue- und Vergabegesetz Mecklenburg-Vorpommern erfolgt durch

Eigenerklärung "Eigenerklärung Mindestarbeitsbedingungen". - Eigenerklärung Sanktionen

der EU gegen Russland: Die Eigenklärung in Bezug auf Russland erfolgt mittels

"Eigenerklärung EU-Sanktionen".

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Accordo finanziario: Zahlungsbedingungen gemäß VOB/B

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Informazioni sui termini per il riesame: Das Nachprüfungsverfahren richtet sich nach Kapitel 2 des Vierten Teils des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Ein solches

Verfahren kann nach § 160 GWB nur auf Antrag bei der Vergabekammer eingeleitet werden.

Dieser Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber

dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der

Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit

des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB, § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Nach § 134 GWB (Informations- und Wartepflicht) wird der Auftraggeber Bieter

bzw. Bewerber über den vorgesehenen Zuschlag informieren. Der Vertrag wird erst 15 Kalendertage (bei elektronischer Übermittlung oder per Fax: 10 Kalendertage) nach Absendung dieser Information geschlossen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Waren (Müritz)

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Waren (Müritz)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Waren (Müritz)

Numero di registrazione: 00004697

Indirizzo postale: Zum Amtsbrink 1

Località: Waren (Müritz)

Codice postale: 17192

Suddivisione del paese (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@waren-mueritz.de

Telefono: +49 3991177170

Fax: +49 39911774170

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Numero di registrazione: VKMV-13-L50010000000-78

Indirizzo postale: Johannes-Stelling-Straße 14

Località: Schwerin

Codice postale: 19053

Suddivisione del paese (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Paese: Germania

Referente: Geschäftsstelle der Vergabekammern

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefono: +49 38558815164

Fax: +49 38558848515817

Indirizzo internet: <https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm/Das-Ministerium/Vergabekammern/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 422376ba-1492-4b4d-a6df-54ae39052700 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 28/07/2026 12:20:25 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 526143-2026

Numero dell'edizione della GU S: 144/2026

Data di pubblicazione: 29/07/2026